

# サプライヤー及 びお取引先様の 行動規範

LVMH

# サプライヤー及 びお取引先様の 行動規範

2024年9月

# 目次

労働基準と社会的責任 .....	4
環境コンプライアンス及びパフォーマンス .....	6
倫理及び誠実な事業活動に関する要件 .....	8
再委託 .....	10
お取引先様の懸念事項通報の仕組みとLVMHアラートライン .....	10
本規範の遵守 .....	11
承認 .....	12

LVMHグループ（以下、「LVMHグループ」又は「当グループ」といいます。）<sup>1</sup>は、高品質の製品又はサービスを設計、開発、製造及び／又は販売する卓越したグループ会社で構成されています。LVMHグループは、サプライヤー、サービスプロバイダー、販売業者、製造業者、賃貸人及び当グループ内のグループ会社と取引関係を持つあらゆる第三者をはじめとするお取引先様（以下、総称して「お取引先様」といいます。）並びにその再委託先が、労働基準、社会的責任、環境保護、倫理及び誠実な事業活動に関し、当グループと共通の規則、慣行及び原則を共有することを重視しています。

その結果として、LVMHグループは、責任、公正及び誠実を基盤として、全てのお取引先様と模範的な関係を確立し、促進しています。

従って、LVMHグループは、お取引先様に対して、この「サプライヤー及びお取引先様の行動規範」（以下、「本規範」といいます。）に規定された原則を遵守すること、本規範の遵守を徹底する為に適切な内部方針及び措置（モニタリングを含みます。）を講じること、及び自らのサプライヤー及び再委託先に本規範の原則の遵守を徹底させることを求めています。

LVMHグループは、その活動において、適用される全ての法規、国家間及び国際条約並びにベスト・プラクティス、とりわけ労働基準、社会的責任、環境保護、倫理及び誠実な事業活動に関するそれらを遵守します。

LVMHグループは、お取引先様が経営する会社において、当グループと同様に適用法規、条約、倫理及び事業原則を尊重することをお取引先様に求めています。

尚、適用法規と本規範が同一の内容に対して異なる基準を定めている場合は、最も厳しい基準が適用されるものとします。

---

<sup>1</sup> 本規範におけるLVMHグループには、LVMHモエ・ヘネシー・ルイ・ヴィトンSE及び同社が直接的・間接的に支配する各グループ会社が含まれ、これらの各グループ会社は、本規範に定められている情報管理も含めて、他のグループ会社とは独立して事業を営みます。

# 労働基準と社会的責任

LVMHグループは、お取引先様が自らの行動において、模範的な社会的責任を示すよう求めます。

## 児童労働の禁止

16歳未満の児童の労働は、固く禁じられています。各国の法律で児童労働に関して更に上の年齢を規定している国や義務教育の終了年齢を16歳より高く設定している国では、その最高年齢が適用されます。18歳未満の労働者は、時間外労働、危険を伴う労働又は夜間労働を行ってはなりません。お取引先様は、学生インターンシップ等の合法かつ適切に管理された職場実習プログラムを利用することができます。

## 強制労働及び人身売買の禁止

LVMHグループは、そのサプライチェーンにおいて、強制労働や人身売買等、あらゆる形態の強制労働又は違法労働も容認しません。お取引先様によるあらゆる形態の強制労働、隷属、苦役及び人身売買に加え、身分証明書や労働許可証の没収、労働者への保証金の要求その他あらゆる束縛を課すことは、固く禁じられています。全ての労働者は、自由に仕事に就いたり、仕事を辞めたりする権利を有しています。お取引先様は、労働者の移動の自由を尊重しなければなりません。お取引先様は、自らや第三者への債務の返済を目的として労働者に労働を強要することはできません。

## 違法な雇用、偽装雇用及び無申告の雇用の禁止

お取引先様は、適用される全ての法規を遵守し、違法な雇用、偽装雇用及び無申告の雇用を防止する為に、あらゆる適切な措置を講じる必要があります。

## ハラスメント及び虐待の禁止

お取引先様には、敬意と尊厳をもって労働者に接することが求められています。お取引先様は、態度、行動、身振り又は書面によるあらゆる形態の恫喝、侮辱、脅迫、虐待、暴力、体罰及び身体的、性的、言語的又は精神的ハラスメントを回避し、これらを禁じる必要があります。

## 差別の禁止

お取引先様は、全ての労働者を平等かつ公正に扱わなければなりません。お取引先様は、あらゆる種類の差別、とりわけ採用、賃金、労働時間、休暇や有給休暇、母性や父性の保護、雇用の安定性、職務の割り当て、評価、研修又はキャリアの見通しにおいて、民族的、国家的、社会的又は文化的出自、性別、性的指向、障がい、年齢、家庭状況、宗教、政治的信条又は労働組合への所属に基づくいかなる差別も行ってはなりません。

## 公正な賃金及び便益の給付

お取引先様は、公正かつ公平な賃金慣行の実施に努めなければなりません。賃金は、全額を定期的に（少なくとも毎月）遅滞なく支払われる必要があります。お取引先様は、法定割合に基づいた時間外労働賃金を補償し、労働者への便益の給付に関する全ての法的要件を満たさなければなりません。法定最低賃金又は時間外労働賃金の料率が定められていない国においては、賃金は、少なくとも関連業界の平均最低額と同等、時間外労働賃金も通常の時間外労働賃金と同等とする必要があります。賃金は、労働者の基本的な需要を満たし、一定程度の自由裁量所得を提供するのに十分な額でなければなりません。賃金からの控除は、国内法、労働協約、仲裁判断又は行政上の決定によって定められる条件及び限度内でのみ認められるものとします。お取引先様は、労働者一人ひとりに、賃金の体系及び期間を伝達しなければなりません。お取引先様は、適用される法規、適用される労働協約、会社との契約その他交渉により合意された個々の協約や団体協約で定められた便益の給付を全ての労働者が受けられることを保証するものとします。

## 労働時間

お取引先様は、労働時間に関して適用される各国の全ての法規制を遵守しなければならず、いかなる場合も、国際労働機関等の国際的に認定された機関が定める上限を超えてはなりません。お取引先様は、過度な時間外労働を課すことはできません。時間外労働を含む週当たりの労働時間の合計は、法定限度を超えてはなりません。労働者は、適用される法規により定められた最低日数の休日を取得する権利を有しており、原則として少なくとも7日に1日は休日を与えられなければなりません。

## 結社の自由

お取引先様は、労働者がいかなる制裁、差別又は嫌がらせも受けることなく、団体交渉をする権利、労働団体を設立する権利及び自らが選択した労働団体に加入する権利を尊重し、これらの権利を認めなければなりません。お取引先様は、該当する場合には、労働者の代表に対し、労働者の権利を行使する為の適切な手段を提供しなければなりません。労働者の代表に対する恫喝、脅迫又は差別的行為は禁止されています。

## 健康及び安全の保証

お取引先様は、「LVMH健康及び安全憲章」に基づき、機器の操作、化学製品の取り扱い及び業務に関連した移動中を含む、事故、怪我又は危険への曝露を回避する為、労働者に安全で健康的な職場環境を提供しなければなりません。お取引先様は、従業員の健康、衛生及び安全に対するリスクを構成するあらゆる危険を可能な限り検出、回避及び軽減する為の手順及び研修を整備する必要があります。また、お取引先様は、少なくともこの点に関して適用される各国及び国際的な全ての法規制を遵守する必要があります。健康及び安全に関する指示を導入し、広く伝達しなければなりません。労働者の遵守状況は、定期的に評価されなければなりません。労働者には、その活動に適した保護用具を提供しなければなりません。これらの原則は、同様にお取引先様が提供する住宅にも適用されます。

## 地域社会及び先住民の保護

世界中に展開する責任ある企業グループとして、LVMHグループは、事業を展開する社会や地域に良い影響を及ぼすよう努め、地域社会への悪影響を回避するとともに、お取引先様にも同様の行動を求めます。「先住民族の権利に関する国際連合宣言」に定義される先住民に関わる事業を行う場合、お取引先様は、自由意思による、事前の、十分な情報に基づく同意 (FPIC) を得るようにし、先住民による人権の行使を確実なものとする必要があります。

# 環境コンプライアンス及びパフォーマンス

LVMHグループは、サプライチェーン全体を通じてベスト・プラクティスを確実に適用できるようお取引先様と協力することを含めて環境戦略を策定しており、特定のプログラムに基づき、環境保護に向けた具体的な措置を講じます。

LVMHグループは、2003年から「国連グローバル・コンパクト」に加盟しており、お取引先様にこの取り組みを共有することを求めています。この取り組みは、最善の環境ソリューションを利用することで、その活動が環境に与える影響を低減させる次のことを率先して実践するように働きかけるものです。

- ・ 環境問題に対する予防的アプローチの適用
- ・ 環境に対する責任強化の取り組み
- ・ 環境に配慮した技術の開発及び普及の促進

LVMHグループは、お取引先様に対し、自らの環境データを当グループ内のグループ会社と共有することを奨励しています。

LVMHグループは、お取引先様に対して、適用される各国及び国際的な環境法規制並びに最善の専門的な基準の尊重、全ての必要な環境許可の取得及び該当する場合は以下の効果的実現を証明可能とすることを求めています。

## オペレーション(拠点、製造…)

- ・ 現行の基準に基づいた環境マネジメントシステムを適用していること。特に、従業員数が50名を超える企業においては、当該システムの適用が重要です。
- ・ 拠点及び生産資源の環境パフォーマンスを改善していること。特に、適切な廃棄物管理、大気汚染、排水汚染及び土壌汚染(帯水層を含みます。)の削減、再生可能エネルギーの利用に重点を置いた温室効果ガス排出量の削減、並びに水及びエネルギー消費量の削減を通じた環境パフォーマンスの改善が重要です。
- ・ 環境に直接影響を与える活動に従事する労働者が研修を受け、技能を習得しており、環境への取り組みに考慮して効率的に業務を遂行する為に必要なリソースを持つ為の措置を設けていること。特に、従業員数が50名を超える企業においては、この措置が重要です。

## 原材料、部品、製品及び包装

- LVMHグループの製品ライフサイクル全般を通じて、環境パフォーマンスの継続的改善に貢献していること。例えば、合理的に利用可能な選択肢がある場合、お取引先様は、最も責任ある選択肢（認証済材料、再利用資材、環境再生型農業の実践を通じて調達された材料…）を取引関係にあるLVMHグループのグループ会社と共有するよう努める必要があります。
- 適用される規制及び「LVMH制限物質リスト」を含む最善の専門的基準に基づき、製品及び原材料の安全な化学物質管理及び化学物質コンプライアンスを徹底する為の措置を設けていること。
- 生物多様性を保全し、CITES（「絶滅のおそれのある野生動植物の種の国際取引に関する条約」）等の関連する環境国際基準及び規制の遵守を徹底する為の措置を設けていること。
- 違法な森林破壊や高リスク地域での森林破壊との直接的又は間接的な関連をなくす為の措置を設けていること。
- 水資源の逼迫地域からの調達を避ける為の措置を設けていること。
- 追跡可能性を保証し、原材料の原産地に関する情報を共有し、使用される原材料や物質に関する法令遵守を保証する為の措置を設けていること。
- 動物福祉を尊重し、「LVMH動物由来原料に関する憲章」で定められている要件を満たす為、サプライチェーン全般において講じられる措置を設けていること。

## グリーンIT

LVMHグループは、情報システムによる環境フットプリントの削減を目指しています。お取引先様は、当グループに提供するITソリューションによる環境フットプリントに関する透明性を確保し、必要に応じて環境フットプリントの削減に協力する必要があります。

# 倫理及び誠実な事業活動に関する要件

LVMHグループは、お取引先様に対し、模範となる誠実な事業活動を行うことを求めています。当グループは、お取引先様に対し、事業の遂行において適用される各地域及び各国における法規並びに国際法規を完全に遵守することを求めています。特に、汚職の撲滅、国際制裁の尊重、マネーロンダリングの防止、競争の尊重、インサイダー取引の防止及び個人情報保護の領域に関する法規制は特に重要です。

## あらゆる形態の汚職の禁止

LVMHグループは、汚職及び斡旋収賄を一切容認しない方針を適用しています。当グループは、お取引先様に対し、その活動範囲を通して、あらゆる汚職、贈収賄、斡旋収賄を防止及び検出し、これらの行為に関わった者に対する懲罰を科す為の適切な直接的又は間接的措置を講じることを求めています。これには、通常の業務遂行の為に公職者に提供されるファシリテーション・ペイメントその他の便宜の禁止も含まれます。

## 贈答品及び接待

贈答品及び接待は、汚職や斡旋収賄に利用されるおそれがある為、注意が必要です。贈答品及び接待は、提供又は受領のいずれであっても、その性質及び価値が妥当なものである必要があり、完全な透明性をもって提供又は受領されなければなりません。また、贈答品及び接待の頻度は低くならず、交渉、入札募集又は競争入札中に提供されるものであってはならず、ビジネスの一環として提供されなければならず、見返りを期待して提供されるものであってはなりません。

## 利益相反の防止

お取引先様は、LVMHグループのいかなるグループ会社との取引関係においても、実際に利益相反がある状況、利益相反であると受け取られる状況又は利益相反の可能性が生じた状況となるのを防止する為、あらゆる努力をしなければなりません。

## マネーロンダリングの禁止

お取引先様は、自らの業務がマネーロンダリングの手段として利用されることを防止する為、あらゆる適切な措置を講じなければなりません。

## 競争法の尊重

お取引先様は、優越的地位の濫用や、価格操作、製品の量的制限、市場や顧客の割り当て、競合他社間のボイコット、固定価格や最低再販売価格の強制等の反競争的合意や協調行為を防止する為、あらゆる適切な措置を講じる必要があります。

## インサイダー取引の防止

お取引先様は、直接的又は間接的な内部情報に基づいて、LVMH - モエ・ヘネシー・ルイ・ヴィトンSEの株式（以下、「LVMH株式」といいます。）及びLVMH株式に関連するデリバティブ及びその他の金融商品<sup>2</sup> を売買してはなりません。

<sup>2</sup> LVMH株式に関連する金融商品には、クリスチャン・ディオールSEの株式も含まれます

## 守秘義務

お取引先様は、LVMHグループとの取引関係において入手又はアクセスする職務上の機密及びその他の非公開情報の秘匿性を保証する為、あらゆる必要な措置を講じる必要があります。

## プライバシー及び個人情報の保護

お取引先様は、プライバシー及び個人情報保護に関して適用される全ての法規制を遵守する為、あらゆる適切な措置を講じなければなりません。

## 人工知能

お取引先様は、取引関係のあるLVMHグループ内のグループ会社に提供するサービスに関連して考慮されるあらゆる人工知能（従来型又は生成型）の使用について、当該グループ会社に事前に通知する必要があります。お取引先様は、人工知能に関して適用される全ての法規制を遵守しなければならず、当グループに提供する人工知能又は当グループに提供するサービスで使用する人工知能に関して責任ある取り組みを採用しなければなりません。また、当グループ又は当グループ内の関連するグループ会社の書面による事前の同意がある場合を除き、当グループのデータを自らの人工知能システムやモデルのトレーニングに使用してはなりません。

## 税関及び安全保障当局

お取引先様は、輸入及び輸入国への製品の積み替えを禁じる法規制等、適用される全ての税関に関する法規制を遵守しなければなりません。

## 貿易制限及び国際制裁

お取引先様は、適用される全ての国際貿易制限、経済貿易制裁及び輸出入管理に適用される全ての法規制を遵守するとともに、これらの措置が変更される場合があることを考慮に入れる必要があります。

## 資産の保護

お取引先様は、取引関係のある当グループ内のグループ会社の資源及び資産に関する権利を尊重し、それらの権利を尊重する為に必要なあらゆる手段を講じる必要があります。ブランドイメージや知的財産権の尊重は特に重要です。

## 一般に向けた情報発信

お取引先様は、一般に向けた情報発信に細心の注意を払わなければなりません。特に、インターネットやソーシャルメディアにおける情報発信には細心の注意を払い、こうした情報発信がLVMHグループに属するグループ会社又はその株主、取締役、役員又は従業員からの情報発信であると認識されないようにし、守秘義務及び職務上の秘密の厳守に関するお取引先様の規定に従うことが求められます。

## 情報の透明性

お取引先様は、使用される手段や資源、製造拠点及び供給される製品やサービスの特性に関して疑義のない正確な情報を提供するものとし、誤解を招くような主張を行ってはなりません。

# 再委託

お取引先様は、LVMHグループ及び/又はその関連するグループ会社に対して負う義務を、LVMH又はその関連するグループ会社と事前に書面により合意している場合を除き、第三者に再委託することはできません。

お取引先様は、再委託先が本規範に定める原則の遵守するよう、徹底させなければなりません。

# お取引先様の懸念事項通報の仕組みとLVMHアラートライン

## お取引先様の懸念事項通報の仕組み又はアラートシステム

お取引先様は、報復や悪影響を恐れることなく、従業員や利害関係者が懸念事項を通報できる仕組みを整備しなければなりません。

## LVMHアラートライン

お取引先様尚及びその従業員は、LVMHアラートラインにアクセスすることができます。LVMHアラートラインは、適用される法規制、本規範又はLVMH行動規範に定められた原則に対する違反又は違反のおそれを誠意をもって通報する際に利用可能な、機密性の高い安全なオンライン上のインターフェースです。LVMHアラートラインへの通報は、「LVMHグループアラートに関するポリシー」に従って処理されます。「LVMHグループ アラートに関するポリシー」は次のURLからアクセスできます：<https://www.lvmh.com/lvmh-alert-line/>。誠意をもって不正行為の可能性に関する通報が行われた場合、お取引先様のLVMHグループとの関係が影響を受けることはありません。

LVMHアラートラインは、LVMHグループの従業員及び外部の利害関係者も利用でき、LVMH.com又は<https://alertline.lvmh.com>から直接アクセスできます。

# 本規範の遵守

LVMHグループ内の各グループ会社は、お取引先様が本規範に定められている原則を遵守するよう管理する権利を有するものとします。監査が実施される場合、LVMHグループ内の関連するグループ会社とお取引先様との間の取引関係に関連した内容の監査となり、グループ内の関連するグループ会社又は正式に委任された第三者が監査を実施します。お取引先様が法律に基づき特定の職務上の義務を負う場合、監査はこれらの義務を考慮して実施されます。

上記「再委託」に記載されている条件に基づきお取引先様がいずれかの義務を第三者に再委託する権限を有する場合、お取引先様は、当該再委託先が本規範に定める原則を遵守するよう管理し、LVMHグループが監査を実施する場合には、これに全面的に協力するものとします。

要請があった場合、お取引先様は、本規範の遵守を証明する文書や情報を提供するものとします。

不備に関する指摘を受けた場合、お取引先様は、これを改善又は是正する必要があります。LVMHグループのグループ会社は、違反問題を解決する為、ベスト・プラクティスの実施及び適用において、お取引先様を支援する場合があります。

お取引先様が本規範に違反した場合、当該お取引先様と取引関係にあるLVMHグループの各グループ会社は、違反の是正を要求し、かかる違反が是正されるまで購買の停止、発注書に基づく納品の拒否及びお取引先様から納入された物品の返却を行う権利を有し、当グループ内の当該グループ会社により可能なその他の権利の行使や救済措置の実施に加え、当該お取引先様との取引関係を終了させる場合もあります。

# 承認

後記のお取引先様は、LVMHグループのグループ会社と取引を行う条件として、本規範及びその要求事項を遵守することを証明します。

\_\_\_\_\_ (年) \_\_\_\_\_ (月), \_\_\_\_\_ (日) 付で締結されました。  
名称: \_\_\_\_\_  
住所: \_\_\_\_\_  
DUNS番号: \_\_\_\_\_  
代表者名及び役職: \_\_\_\_\_  
代表者の署名: \_\_\_\_\_  
  
印章 (該当する場合): \_\_\_\_\_



LVMH

# TIFFANY & Co.

## LVMHサプライヤー及びお取引様の行動規範 追補

LVMHサプライヤー及びお取引様の行動規範（「本規範」）に定める原則に加え、下記に署名したサプライヤー、ベンダー、コンサルタント、卸売業者、小売業者、仲介業者、賃貸人、ジョイントベンチャーのパートナー又は他の専門家若しくは代表者（子会社及び関連会社とあわせて、以下、「お取引様」といいます。）は、ティファニー・アンド・カンパニー及びその子会社（以下、総称して、「ティファニー」といいます。）に対する製品及びサービスの生産及び販売において本追補（「本規範追補」）に定める原則及び要件を遵守することに合意します。お取引様は、本規範追補が本規範及びお取引様が締結した（又はティファニーとの契約に付属する）他のティファニー・アンド・カンパニーコンプライアンスポリシー追補に加えて適用され、本規範本規範追補又は当該コンプライアンスポリシー追補との間に齟齬若しくは矛盾がある場合、最も厳しい行動基準が適用され、ティファニーとの取引についてその遵守が求められることを理解します\*。

### 1. 追加労働基準

本規範の「労働基準及び社会的責任」に定める基準に加え、ティファニーは、お取引様に対し、囚人労働の使用並びに婚姻状況、親権状況、退役者状況又は適用法上の他の差別的根拠に基づく差別を明示に禁止します。また、ティファニーは、お取引様に対し、（製品及び材料の喪失、損傷又は盗難を防ぐための措置の整備に加えて）労働者及び訪問者の安全及び安心を確保するための措置を講じ、自社のセキュリティ業務のあらゆる点（セキュリティ担当者、労働者及び訪問者間のやりとりを含みます。）において人権が守られることを確保するよう求めます。該当する場合、お取引様は、セキュリティ活動の実施において、安全と人権に関.する自主的原則に沿うことが推奨されます。時間外賃金の支払いについては、対象国において時間外賃金の法定下限額の定めがない場合、ティファニーのお取引様はILO条約に従い通常の時間給の125%以上を支払うことを要します。

### 2. 追加トレーサビリティ基準

本規範の「環境コンプライアンス及びパフォーマンス」に定める基準に加え、ティファニーの製造及びサプライチェーンのパートナーは、OECDデューディリジェンス・ガイダンスの基準を満たし、サプライチェーン全般にわたり完全なトレーサビリティを実現することが奨励されています。お取引様は、ティファニーの全ての調達保証プロトコル及び原材料の調達に関しティファニーが随時定める他の調達要件を約束及び遵守し、さらに業務を行う市場の水準に従ったマネー・ロンダリング防止ポリシーを整備及び維持することが求められます。

---

\*ティファニーの製造及びサプライチェーンパートナー向け追加要件及びガイドラインは、ティファニーサプライヤー行動規範ガイダンスに定められています。

### 3. ティファニーALERTライン

LVMH ALERTラインに加え、ティファニーの従業員及び利害関係者は、ティファニーの専用ALERTライン（Tiffany.com又は<https://tiffany.ethicspoint.com> からアクセス可能）にアクセスすることができます。ティファニーのお取引様は、要件、ガイドライン、原則、方針又は適用法令の違反（又は違反のリスク）及び他の重要事項若しくは懸念を（LVMH ALERTライン又はティファニーにおける担当者に追加して、又は代替して）ティファニーALERTラインに報告することができます。不正行為の可能性を誠実に報告したことによって、お取引様とティファニーとの関係が影響を受けることはありません。ティファニーALERTラインに提出された全ての報告は、通報者が特定を望んだ場合、人の重大な利益にかかわる場合又は法律上特定が求められる場合を除き、匿名扱いとされます。

### 4. 追加の周知、管理及び実施基準

ティファニーのお取引様は、本規範及び本規範追補が業務全般にわたり理解及び遵守されるよう確保する責任を負います。従って、本規範及び本規範追補を全ての労働者に対し現地語で共有し、自己監視を行うことを要します。また、お取引様は、承認された下請業者が本規範及び本規範追補を理解し、これを遵守するよう確保する責任を負います。本規範の「情報管理及び情報へのアクセス」により認められた管理又は監査中、ティファニーはお取引様の労働者が経営陣の立ち会いなく、報復のおそれなしに自由にコミュニケーションできることを求めます。ティファニーは責任あるビジネス慣行の継続的な改善に向けてお取引様と協調していく所存ですが、状況に応じて未納の注文を取り消し、将来の購買契約を停止し、又はお取引様との関係を解消する権利を留保します。

#### お取引様の承認

\_\_\_\_\_ 年 (Year) of \_\_\_\_\_ 月 (Month), \_\_\_\_\_ 日 (Day) に締結されました。

お取引先様の名称: \_\_\_\_\_

お取引先様の住所: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

お取引先様の DUNS 番号: \_\_\_\_\_

お取引先様の代表者名及び役職: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

お取引先様の代表者の署名: \_\_\_\_\_

印章（該当する場合）: \_\_\_\_\_